

「道の駅あいづ
湯川・会津坂下」
10月2日(木)
オープン!!



道の駅
あいづ
湯川・会津坂下

《決定した「道の駅あいづ 湯川・会津坂下」のロゴマーク》

「道の駅あいづ 湯川・会津坂下」のオープンが10月2日(木)に決定し、現在そのオープンに向け、湯川村・会津坂下町とともに指定管理者である「株式会社湯川会津坂下」でも準備を進めています。今月号では、運営会社の神田駅長をはじめ各部門の責任者から、担当フロアの特徴を紹介していきます。

株式会社湯川会津坂下「道の駅あいづ 湯川・会津坂下」開設準備室 かんだたけよし 神田武宜駅長はじめ社員のみなさん



○神田武宜駅長あいさつ

開業を迎え、まずは行政機関の皆さま、そして地域の皆さまの熱いご支援ご協力に心より感謝申し上げます。日本で唯一、町と村が協力して整備するこの道の駅は、宿命として、多様な人、情報、文化、産物が融合する場所を目指す使命を帯びております。青年には刺激を、人生の先輩方には刺激と安らぎの空間を、という具合です。開業後は観光のお客さまも大切ではありますが、地域の皆さまに愛される運営をより強く心がけ、楽しい、美味しい、清潔な道の駅を目指してスタッフ一同、励んで参りますので、どうぞごひいきにさせていただきますよう心からお願い申し上げます。



(株)湯川会津坂下の皆さん

(左から笹川康弘さん、波田野美津留さん、神田武宜さん、室井由美子さん(総務担当)、宮下直美さん)

「農産物マーケット」・「あいづ物産館」・「農家レストラン」の紹介

「農産物マーケット」担当
笹川 康弘さん



農産物マーケットでは、生産農家さんの顔が見える“新鮮で安全・安心”な地元産野菜を中心に取り扱い揃えていきます。特徴としては、普段使いの常用野菜に加え、会津伝統野菜の取り扱いも予定しており、レシピや食べ方の提案、更にはその歴史背景などの情報発信も併せて行っています。また、山菜おこわや凍み餅、やせうま等の地域性豊かな加工品や惣菜などの6次化産品もたくさん売り場に並びますのでご期待ください。お客さまとのおあいさつや会話などの“触れ合い”を大切にしたい売り場となりますので、ぜひご来店ください。

「あいづ物産館」担当
宮下 直美さん



会津には独自の歴史・伝統・文化があります。会津の衣食住の文化の豊かさを再発掘して多くの方に見て知っていただくために、オリジナルティのある売り場を目指しております。会津の中でも、湯川村・会津坂下町にはそれぞれ才気・活気にあふれる人たちがたくさんおり、様々な特産品や手作りの工作品などが日々作り出されています。そういった品々がたくさんの方々に見て、知っていただける接点となる売り場にしていきたいと考えております。

「農家レストラン」料理長
波田野 美津留さん



寒暖の差が激しい会津の肥沃な大地に育つ野菜や果物、肉、川魚などの味わい豊かなおなじみの食材や農産物を和、洋、中、エスニックなど様々な料理法で、今まで味わったことのないような料理をハーフビュッフェというスタイルで提供します。レストランの大きなガラス窓から雄大な磐梯山を眺めながら、天気の良い日にはテラス席でのティータイムでもいかがですか？湯川村のコシヒカリ、会津坂下町の立川ごんぼ、会津伝統料理や保存食などを新たな視点で料理してみようと思っています。カジュアルな道の駅のレストランをどうぞよろしく、よってがっせ～

福島県知事選挙は 10月9日(木)告示、10月26日(日)投票です 忘れずに投票しましょう！

■投票できる方

次の要件に当てはまり、会津坂下町の選挙人名簿に登録されている方です。

- ・日本国民である方
 - ・満20歳以上の方（平成6年10月27日までに生まれた方）
 - ・平成26年7月8日までに会津坂下町に転入届を提出し、引き続き会津坂下町の住民基本台帳に登録されている方
- ※住民登録はしているが、実際には会津坂下町に住んでいない場合（学生等）は投票できません。

★平成26年7月9日以降に県内の他の市町村に住民票を移した方は、1回の移動であれば、前住所地で投票することができます。

この場合は、市町村が発行する「引き続き県内に住所を有する旨の証明書（無料）」または「住民票の写し（有料）」が必要になります。

→「引き続き県内に住所を有する旨の証明書」は、転入・転出先のどちらの市町村役場でも取得できます。

※投票する前に県外に転出された方は、福島県知事選挙の投票はできません。

期日前投票

投票日当日に都合があって投票に行けない方は、期日前投票ができます。

入場券をご持参の上、以下の期日前投票所にお越しください。

※期日前投票所に置いてある宣誓書の記載が必要となります。

入場券がなくても投票できますが、本人の確認が必要となります。入場券を持参いただくと、受付をスムーズに行うことができます。

場所	期間	時間
会津坂下町役場東分庁舎 (字市中二番甲3650番地)	10月10日(金)	午前8時30分
	10月25日(土)	午後8時00分



【問い合わせ先】 会津坂下町選挙管理委員会事務局 ☎ 84-1503

町の除染について

○町の除染はどのくらい進んでいるの？

町は平成24年度から除染に着手してきました。
これまでの、除染の進ちょく状況をお知らせします。

実施（予定）年度	24	25	26	27
実施スケジュール	教育施設 仮置場	公共施設 若宮、金上、広瀬 地区	坂下地区	川西、八幡、高寺 地区
進ちょく状況	除染完了 設置完了	除染完了	線量調査 除染作業 実施中	—

若宮・金上・広瀬地区にお住まいのみなさまには、除染作業にご協力をいただき、ありがとうございました。

除染の結果につきましては、所有者へ順次発送させていただいております。

○坂下地区にお住まいの皆さまへ

現在、坂下地区で除染作業に関しご同意をいただいた方を対象に、放射線量調査・除染作業を実施しています。

所有者のみなさまのご同意がないと、放射線量の調査や除染作業が実施できません。まだ、同意書を出していない方がいらっしゃいましたら、総務課 除染対策係（☎84-1527）までご連絡ください。

また、作業車両などが通行しますので、周辺のみなさまのご協力をお願いします。

○放射性物質があるところは、こんなところですよ。

会津坂下町は、全体的に比較的放射線量が低い地域となっています。

しかし、今までの調査結果から、右の図のような場所では、局所的に放射線量が高くなっている部分（ホットスポット）があるようです。



町は、今後もできるだけ迅速な除染作業に取り組んでまいりますので、ご理解とご協力をお願いします。

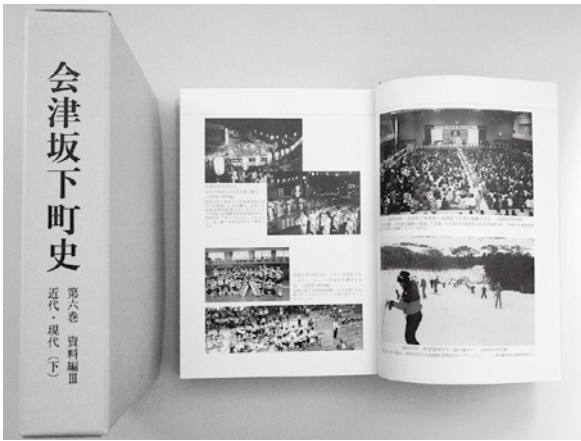
会津坂下町史の

紹介2

『近代・現代資料編のはなし』

今回は、平成23年に発行した『会津坂下町史第6巻資料編Ⅲ近代・現代（下）』をご紹介します。

近代とは一般的に、江戸時代が終わり年号が明治になった年（一八六八）から太平洋戦争が終るまでをいい、現代とはそれ以降をさします。この本では、会津坂下町の近代から現代までの歴史研究の基礎となる文書資料を紹介しています。



会津坂下町史第6巻 資料編Ⅲ 近代・現代（下）

地域のあゆみの証となる資料を町内の個人のお宅や町役場に残る文書の中から選りすぐり、実際の資料の雰囲気損なわないよう注意しながら活字に起こしました。掲載資料は全部で816点となりました。

いくつかの資料にスポットを当ててみましょう。

掲載資料の中でもっとも古いのは八日沢区見留の個人宅に所蔵されている帳面です。これは戊辰戦争で西軍が会津に侵攻した際、当時の見留村が負担した人足とその代金がかかれています。

郡制が敷かれていた頃、坂下町に河沼郡役所が置かれていました。大正初めの県知事の「河沼郡巡視録」からは、河沼郡の中心だった坂下町の盛況をみるができます。

太平洋戦争時の資料もあります。片門の個人宅で所蔵しているもので、応召兵士の見送りの通知や、青年学校演習計画書、小学生が書いた兵士宛の慰問の手紙などです。昭和19年に坂下町で行われた『敵は幾万ありとても』という映画のロケのようすや学童疎開に来ていた方の思い出の記録なども載せています。

昭和30年、近隣町村が合併して会津坂下町が誕生しました。このとき

の合併関係の町役場資料も数多く載せています。

巻末に付けた「名簿・統計編」も充実しています。町の歴代四役、会津坂下町議会議員、戦没者名簿、戸数・人口、歳入歳出決算、勤業状況を一覧表にしました。

明治から現在まで、世の中はめまぐるしく変化し、それとともにわたしたちの住んでいる地域も変化してきました。

会津坂下町の移り変わりを、ぜひこの本で追体験してみてください。たくさんさんの新しい発見があり、この町がもっと好きになれると思います。

▼問い合わせ先

町史編さん室

☎ 83-3010代

※『会津坂下町史第6巻

資料編Ⅲ近代・現代（下）』

（一冊5000円）を販売しています。

◆口絵写真より◆

昭和初期 消防検閲の様子
(佐藤聰家文書)昭和31年1月14日 復活した俵引き
(会津坂下町所蔵)

ばんげの味が育てる その57 おいしい楽しい健やかライフ



～JAみどり女性部坂下町支部の取り組み～

私たち女性部は農協を主体として7地区で構成された団体です。

今回、1か月に体重1kg、1日塩分1gを減らして生活改善につなげたいという主旨で7月10日に町の管理栄養士と保健師を講師に調理実習を行いました。栄養バランスの整った低塩分の献立を4グループに分かれて調理しました。



管理栄養士さんの話には皆がメモをとり真剣に聞きっていました。

2015年度版日本人の食事摂取基準より

1日の目標食塩摂取量	
男性	8.0 g未満
女性	7.0 g未満
高血圧患者	6.0 g未満

二本指



※塩少々…親指と人差し指、2本の指でつまんだ量

小さじ約1/8（塩分0.8g）程度

塩ひとつまみ…親指と人差し指、中指の3本の指でつまんだ量

小さじ約1/5（塩分1.2～1.5g）程度



食生活を見直して、家庭の健康を守って
いく決意みなぎる女性部の方々です。

バランス食献立

麦ご飯、鮭のムニエル泡じょうゆ、
オクラとミョウガ柚子こしょう風味サラダ、
夏野菜の煮物、ビシソワーズ、ピクルス、果物
～塩分を控えてもお酢や香辛料を使って、
様々な味が楽しめます～



～献立の1つを紹介～

『牛乳で作る カロリー控えめ ビシソワーズ』

〈材料5人分〉

じゃがいも 350 g
たまねぎ 150 g
牛乳 500ml～
オリーブ油 7.5g
白ワイン 125ml
水 1/2カップ
コンソメ 1個
塩・こしょう 少々
パセリみじん切り少々

〈作り方〉

- ①薄切りにしたたまねぎを、オリーブ油（バターでも可）で透明になるまで炒める。
- ②①に皮をむいて小口切りにしたじゃが芋、ひたひたの水（多く入れると水っぽくなるので量を調節する）、白ワイン、コンソメを加える。アクをとりながらしっかり火を通す。
- ③②をミキサーなどでペースト状にする。さらに、裏ごしすると口当たりがなめらかになる。
- ④ペーストを牛乳で少しずつのばしていく。好みの濃さになったら、塩・こしょうで味付けをする。パセリのみじん切りをのせて出来上がり。



★9月19日は食育の日・家庭料理の日です★
【問い合わせ先】健康管理センター ☎83-1000



図書室だより Vol.51

中央公民館図書室 ☎83-3010（定休日：毎月第2火曜日）



☆新着本の紹介☆

対象	本のタイトル	著者名	出版社
一般	死ぬまでに行きたい！ 世界の絶景；日本編	詩歩 著	三オブックス
一般	銀翼のイカロス	池井戸潤 著	ダイヤモンド社
一般	山女日記	湊かなえ 著	幻冬舎
一般	かもめのジョナサン； 完成版	リチャード・バック 著	新潮社
子ども	セミくんいよいよこん やです	工藤ノリコ 作・絵	教育画劇
子ども	こころのふしぎなぜ？ どうして？	村山哲哉 監修	高橋書店
子ども	かいけつゾロリの大ま じんをさがせ！！	原ゆたか さく・え	ポプラ社
ヤング アダルト	クラスメイツ；後期	森絵都 著	偕成社

ほかにも新着本がまだまだあります。ぜひ、図書室へお越しください。



絵本で親子のふれあいを

中央公民館では、図書室にある絵本を自由にお子さんに読み聞かせできる場所を、月に1回開放しています。

お子さんとふれあいながら、絵本をとおして親子の楽しいひとときを過ごしてみたいはいかがでしょうか？

▼場所：中央公民館和室

▼開放日：9月29日（月）

▼開放時間：午前9時～12時まで

☆新着本おすすめの1冊☆

一般 窓から逃げた100歳老人



ヨナス・ヨナソン 著
柳瀬尚紀 訳
西村書店
東京出版編集部

100歳の誕生日パーティーを目前に、老人ホームを逃げ出したアラン。20世紀の歴史的事件にアランあり。過去と現在が交差するなか、次々展開するドタバタコメディ。

『ブックスタート』実施のお知らせ

9月25日（木）の10か月児健診時は、『ブックスタート』実施日です。

会津坂下町では、絵本をとおして親子のふれあいを深めることの大切さを伝える「ブックスタート」活動として、10か月児健診を受診される赤ちゃんを対象に絵本のプレゼントをしています。

Bookstart 

☆図書室開館時間延長のお知らせ☆

毎週木曜日、図書室の開館時間を2時間延長しています。

どうぞご利用ください。

《毎週木曜日》

開館時間：午前8時30分～午後7時

その他の曜日の開館時間はこれまでどおり

午前8時30分～午後5時までです。